



Consejo Económico y Social

Provisional

14 de julio de 2003

Español

Original: inglés

Período de sesiones sustantivo de 2002

Serie de sesiones de alto nivel

Acta resumida provisional de la novena sesión

Celebrada en la Sede, Nueva York, el martes 2 de julio de 2002, a las 16.00 horas

Presidente: Sr. Rosenthal (Vicepresidente)..... (Guatemala)

Sumario

La contribución del desarrollo de los recursos humanos, en particular en el ámbito de la salud y la educación, al proceso de desarrollo (*continuación*)

Las correcciones a la presente acta deberán redactarse en uno de los idiomas de trabajo y presentarse en forma de memorando. Además, deberán incorporarse en un ejemplar del acta. Las correcciones deberán enviarse, *dentro del plazo de una semana a contar de la fecha del presente documento*, a la Jefa de la Sección de Edición de Documentos Oficiales, oficina DC2-750, 2 United Nations Plaza.

02-46410 (S)



En ausencia del Sr. Šimonović (Croacia), el Sr. Rosenthal (Guatemala), Vicepresidente, ocupa la Presidencia.

Se declara abierta la sesión a las 16.15 horas.

La contribución del desarrollo de los recursos humanos, en particular en el ámbito de la salud y la educación, al proceso de desarrollo (continuación) (E/2002/13, 46, 50 (cap. I) y 73; E/2002/L.9; E/2002/CRP.2)

1. **El Sr. Borishade** (Nigeria) dice que la educación y la salud, dos conceptos inseparables y que se refuerzan mutuamente, son esenciales para el desarrollo sostenible y que el desarrollo de los recursos humanos es el catalizador para mejorar la atención de la salud, proporcionar educación a todos, crear capacidad, ofrecer vivienda y seguridad alimentaria y erradicar la pobreza. Por tanto, la eficacia de los programas y proyectos que tengan como objetivo reducir la pobreza depende de la calidad de la educación y de los servicios de atención de la salud.

2. Nigeria, a pesar de sus mejores intenciones, ocupa el lugar 136 en el índice de desarrollo humano del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), pero tales clasificaciones no reflejan las actividades llevadas a cabo ni la magnitud de las dificultades y tampoco pueden captar la compleja realidad del desarrollo humano, que siempre ha de ajustarse a la situación interna. De hecho, Nigeria ha adoptado medidas decididas e imaginativas para reformar sus sectores de la educación y la salud por lo que se refiere al acceso, la calidad y la pertinencia. Su objetivo es conseguir que todos los nigerianos estén completamente alfabetizados y tengan conocimientos básicos de aritmética en el próximo decenio y proporcionar educación básica a los niños y los adultos. El porcentaje de matrícula escolar aumentó un 8% sólo el año pasado y se espera que se mantenga ese ritmo. Evidentemente, se necesitarán maestros capacitados y una infraestructura y materiales escolares adecuados para afrontar una expansión de la educación universal de esas características.

3. En el ámbito de la salud, su Gobierno, preocupado por la población que corre mayor riesgo (los niños, las mujeres y los ancianos), se está centrando en un programa mejor de inmunización, cuyo objetivo es vacunar a todos los niños menores de 5 años contra las enfermedades infantiles. Asimismo, se están creando y

renovando instituciones sanitarias, aumentando el número de trabajadores sanitarios y fomentando la concienciación sobre la salud pública. Se ha establecido un Comité Nacional de Acción contra el síndrome de inmunodeficiencia adquirida (SIDA) y se han hecho aportaciones al Fondo Mundial de Lucha contra el SIDA, la Tuberculosis y el Paludismo. Son ahora las empresas farmacéuticas las que deben fabricar las versiones genéricas de los medicamentos antirretrovirales en Nigeria y en otros países en desarrollo.

4. Nigeria acoge con agrado la voluntad colectiva de la comunidad internacional, reafirmada en la reciente reunión del Grupo de los Ocho, de contribuir conjuntamente al desarrollo de los recursos humanos, lo que constituye el primer paso en favor de un desarrollo general y orientado a permitir que los países en desarrollo puedan luchar contra los demás obstáculos formidables que se interponen en su camino. Los dirigentes de África tienen la voluntad política clara de liberar a sus pueblos de las ataduras de la pobreza, la enfermedad y la ignorancia y cuentan con la actividad internacional coordinada para idear las mejores prácticas. Las Naciones Unidas, en su condición de catalizador, deben ampliar sus funciones de asesoramiento y supervisión para promover el proceso.

5. **La Sra. Ndong-Jatta** (Observadora de Gambia) dice que, sin una base sólida de recursos humanos, el desarrollo no arraigará nunca en ninguna sociedad. Los índices altos de desarrollo humano se corresponden con índices altos de crecimiento económico y desarrollo socioeconómico y, al mismo tiempo, es también cierto el caso contrario, que se está dando desgraciadamente en la mayoría de países del mundo en desarrollo. Sin los recursos humanos necesarios para elevar el nivel educativo de sus sociedades y proteger a su población de problemas de salud debilitantes, será imposible que las naciones alcancen los objetivos de desarrollo del Milenio.

6. Los países en desarrollo dependen del apoyo procedente de sus asociados para el desarrollo en la comunidad internacional. Los fuertes y los débiles deben tratar de encontrar juntos modos innovadores y efectivos de disminuir el analfabetismo en todo el mundo y de aumentar los conocimientos y las aptitudes de las personas desfavorecidas, a fin de elevar los niveles de productividad y liberar el potencial de actualización personal y desarrollo.

7. Las asociaciones para el desarrollo de los recursos humanos, que son bien recibidas, han adoptado recientemente la forma de asesoramiento en materia de políticas, que ha ido unido a la imposición de condiciones manifiestas a menudo muy destructivas para los países receptores. Por ejemplo, los países africanos se han visto obligados, aun sabiendo que era un error, a desviar recursos de la educación superior a la educación primaria y básica exclusivamente, lo que ha provocado el desmantelamiento de sus sistemas de educación superior. Así mismo, las ideas de asociados bien intencionados sobre la pertinencia y eficacia de la educación que se debía impartir han resultado a menudo perjudiciales. Los responsables de la formulación de políticas de los países en desarrollo quizá sean pobres pero no carecen de inteligencia y la ayuda en la esfera de los recursos humanos ha de prestarse en función del conocimiento y de las aspiraciones colectivas de las poblaciones autóctonas y de los responsables de la formulación de políticas que ellas han elegido. Las nuevas asociaciones deben basarse en esa nueva actitud.

8. La salud es el segundo componente importante del desarrollo de los recursos humanos, pero en el continente africano los servicios sanitarios son inadecuados, están distribuidos de manera desigual y son demasiado caros para el promedio de la población, limitaciones éstas a las que se agrega la escasez de trabajadores sanitarios capacitados. Por tanto, el resultado final de los caros programas de capacitación médica que muchos países de África se han esforzado en llevar a cabo ha sido, con frecuencia y desgraciadamente, la pérdida del personal capacitado por la fuga de cerebros debida a la falta de condiciones de trabajo atractivas en sus propios países. Puesto que muchos africanos no tienen acceso a instalaciones y servicios modernos de atención de la salud, sería realista que las asociaciones para el desarrollo de los recursos humanos fortalecieran y reprodujeran los sistemas tradicionales que prestaban muchos servicios curativos, de atención materna y de puericultura, especialmente en las zonas rurales.

9. **El Sr. Rumpf** (Observador de Namibia) dice que ha llegado el momento de poner en práctica los compromisos importantes contraídos en las principales conferencias internacionales de los dos últimos años. Namibia, desde que consiguió la independencia en 1990, ha dedicado siempre más del 40% de su presupuesto anual a la educación y la salud. Ha logrado importantes progresos en ambas esferas pero todavía tiene que rontar muchas dificultades comunes a los dos ámbitos.

La principal es la magnitud de las consecuencias del virus de inmunodeficiencia humana/síndrome de inmunodeficiencia adquirida (VIH/SIDA) y la necesidad de desviar fondos de otros programas nacionales para luchar contra la enfermedad. Por lo que se refiere a la educación, los efectos pueden medirse por el número de maestros que han muerto, por el ausentismo de los educadores y por el gran número de niños huérfanos. A consecuencia del VIH/SIDA, no sólo se ha frenado el desarrollo de los recursos humanos sino que, en la mayoría de casos, se está perdiendo lo que se había logrado anteriormente.

10. Su Gobierno se reafirma en el compromiso de asignar el 15% del presupuesto nacional a la salud, al tiempo que reitera el principio de que el Estado es el principal responsable de garantizar una educación básica y una atención primaria de la salud universales. No obstante, es fundamental la ayuda sostenida por parte de la comunidad internacional, especialmente en lo relativo al suministro de medicamentos antirretrovirales gratuitos para combatir la pandemia de VIH/SIDA. Hay que alentar y apoyar la Nueva Alianza para el Desarrollo de África (NEPAD) en el contexto de la próxima creación de la Unión Africana, como sucesora de la Organización de la Unidad Africana, lo que tendrá consecuencias importantes para el desarrollo social, económico y político del continente en el futuro. Muy poco se ha dicho en relación con la NEPAD por lo que respecta a la lucha contra el VIH/SIDA y, sin embargo, es cierto que habrá que afrontar este problema porque está diezmando los recursos humanos y reduciendo la competitividad económica de los países que está asolando. Otro problema importante relativo a la salud y la educación es la fuga de cerebros de profesionales capacitados que optan por trabajos mejor pagados en el sector privado o incluso en países desarrollados.

11. Desde su independencia, Namibia ha utilizado la ayuda de los donantes de manera transparente y eficaz y los programas que se han ejecutado gracias a ella han tenido asimismo mucho éxito. Su Gobierno ha terminado de elaborar los documentos de estrategia de lucha contra la pobreza y ha establecido un plan de acción para aplicarlos. Por tanto, está preparado para recibir financiación internacional.

12. **La Sra. Andersson** (Suecia) dice que el progreso logrado en educación y salud es el mejor medio de alcanzar los objetivos de desarrollo del Milenio y el objetivo general de reducir la pobreza a la mitad

para 2015. Para conseguir esos ambiciosos objetivos se necesita un marco de colaboración. El Consenso de Monterrey definió el marco de la financiación para el desarrollo y ahora todos deben pasar de las palabras a los hechos. Su Gobierno apoya plenamente la puesta en marcha de una estrategia para realizar el seguimiento de los objetivos de desarrollo del milenio.

13. Prácticamente todos los objetivos están estrechamente relacionados con la salud y la educación. La educación de las niñas es esencial, ya que las mujeres instruidas forman familias instruidas y sanas. Suecia se adhiere firmemente tanto al Programa de Acción de El Cairo como a la Plataforma de Acción de Beijing. Sólo se lograrán la educación y la buena salud para todos mediante el compromiso en el plano nacional. La elaboración de estrategias nacionales de reducción de la pobreza es un acontecimiento alentador, ya que permite que sean los propios países los que asuman su responsabilidad.

14. Es esencial que el sistema de las Naciones Unidas fomente la concienciación sobre la relación que existe entre la salud y la educación y la consecución de los distintos objetivos de desarrollo del milenio. Los donantes, por medio de sus programas de cooperación para el desarrollo, deben aportar los recursos adicionales necesarios para mejorar los servicios de salud y educación. Suecia, sin lugar a dudas, les concede una gran prioridad. No obstante, para llevar a cabo políticas sostenibles se necesita financiación interna, que habrá de obtenerse primordialmente mediante los impuestos sobre el crecimiento económico.

15. Los países en desarrollo y sus habitantes necesitan una buena educación básica pero también acceso a los conocimientos y la tecnología más avanzados para incrementar su progreso y su prosperidad y encontrar soluciones a sus problemas concretos. La prosperidad, tanto de los países desarrollados como de los que están en desarrollo, depende del medio ambiente mundial, y los intereses comunes, partiendo de los de la salud y la educación para todos, han de afrontarse con responsabilidad y creatividad.

16. **El Sr. Sun Joun-yung** (República de Corea) dice que, para alcanzar los ambiciosos objetivos de desarrollo fijados en la Declaración del Milenio, el gasto en el sector social debe considerarse una inversión directa en crecimiento económico. La creación de una mano de obra estable gracias a la mejora de la salud es

fundamental para el desarrollo y se necesita una gran inversión en el sector de la salud para favorecer a las personas más pobres y vulnerables.

17. La educación es el instrumento más eficaz para desarrollar los recursos humanos, como demuestra el compromiso contraído de proporcionar enseñanza primaria universal. Debe eliminarse la desigualdad entre los sexos por lo que respecta al acceso a la educación; la elevación del nivel de educación de las madres reduce los índices de mortalidad, morbilidad y malnutrición de los hijos. Hay que aprovechar las sinergias entre salud y educación, por ejemplo mediante el Programa de Alimentación Escolar del Programa Mundial de Alimentos, que combina objetivos en ambas esferas al mejorar la salud de los niños con alimentos nutritivos, al tiempo que asegura su futuro mediante la educación. Además, la educación como “vacuna” contra el VIH/SIDA utiliza la difusión de la información como medida protectora contra la infección.

18. Por la experiencia de su país, la tecnología de la información y las comunicaciones puede ser un instrumento potente y eficaz en función de los costos para fomentar el crecimiento económico mediante el desarrollo de los recursos humanos. Sin embargo, el hecho de que se necesiten conocimientos técnicos avanzados y una infraestructura costosa hace que sea difícil de utilizar en los países en desarrollo. Debido a esas limitaciones, los países desarrollados con buenas infraestructuras y bases de conocimientos deberían encontrar modos innovadores de facilitar asistencia y capacitación tecnológicas a los países en desarrollo.

19. Como se subraya en la Declaración del Milenio y el Consenso de Monterrey, los países desarrollados y los que están en desarrollo deben formar una nueva asociación de responsabilidad compartida. Además, debe fomentarse la cooperación Sur-Sur, de manera que el intercambio de experiencias e ideas pueda ayudar a los países en desarrollo a superar los obstáculos similares a los que se enfrentan.

20. Para ejecutar de manera efectiva los programas de salud y educación se necesita una supervisión periódica y fiable de su eficacia, que permita adaptarlos a los progresos que se produzcan en la mundialización y la tecnología. Además, los programas deben diseñarse para que respondan a la cultura, las necesidades y los recursos específicos del país. Por último, se necesita que todos los organismos internacionales que participan, los gobiernos y la sociedad civil colaboren y

se coordinen para rentabilizar al máximo los limitados recursos.

21. **El Sr. Aboul Gheit** (Egipto) expresa el acuerdo de su delegación con la gran importancia concedida al tema asignado a la serie de sesiones de alto nivel, ya que la relación entre el desarrollo y la salud es una cuestión fundamental del desarrollo humano en el plano internacional en general y en el de los países en desarrollo en particular. La comunidad internacional ha adoptado un nuevo planteamiento que implica una visión global del desarrollo y comprende la totalidad de las diferentes dimensiones.

22. Debido a la complementariedad que existe entre la educación y la salud, es inútil crear instituciones de enseñanza si no se proporciona a los estudiantes atención de la salud y no sirve de nada proporcionar servicios sanitarios si los padres no pueden leer las directrices en las que se les informa sobre las normas sanitarias que es necesario respetar en la casa y en la sociedad. El tema ha adquirido mayor importancia por el deterioro de los niveles de desarrollo social. En muchos países en desarrollo y países menos adelantados está descendiendo el nivel de la enseñanza y aumentando los índices de mortalidad infantil y de pobreza.

23. África ha visto descender anualmente los índices de desarrollo debido a numerosas razones, entre las cuales las más importantes han sido la terrible pérdida de vidas humanas y la necesidad de dedicar mayor cantidad de los limitados recursos a los servicios sanitarios a fin de detener el avance de enfermedades. Todo ese esfuerzo no ha sido suficiente para hacer frente al elevado porcentaje de enfermedades infecciosas, especialmente el SIDA. Es desconcertante que, mientras los países menos desarrollados no puedan gastar al año en salud más de 15 dólares per cápita, la cifra correspondiente de los países desarrollados sea de más de 2.000 dólares. Al mismo tiempo, se ha convenido en que para suministrar servicios básicos de salud no se necesitan al año más de 30 ó 40 dólares per cápita. Ello exige una labor internacional colectiva a fin de anular la diferencia entre lo que las economías de los países en desarrollo necesitan para suministrar servicios básicos de salud y lo que actualmente tienen disponible. Mientras el producto nacional bruto anual de los países desarrollados es de 25 billones de dólares, entre 1.000 y 2.000 millones de personas de todo el mundo siguen viviendo en situación de extrema pobreza. Si hay una intención sincera de alcanzar de manera

general los objetivos de desarrollo internacionales, se necesita, como mínimo, duplicar la asistencia oficial para el desarrollo.

24. Elevar el nivel de los servicios sanitarios en todo el mundo supondría para los países desarrollados destinar 25.000 millones de dólares al año para ayuda al desarrollo sólo en el sector de la salud, una cifra que representa un centavo por cada 10 dólares de producto nacional bruto de los países desarrollados. Asimismo, se necesitan 15.000 millones de dólares para ampliar la educación primaria, por no hablar de la educación secundaria, cuya importancia aumenta día a día, ya que se ha convertido en el nivel mínimo aceptado internacionalmente para conseguir empleo.

25. **El Sr. Wang Yingfan** (China) dice que el planteamiento de desarrollo de los recursos humanos implica un nuevo concepto de desarrollo. En la época actual de mundialización y de cambios rápidos en la tecnología de la información y las comunicaciones, el desarrollo debe centrarse en las personas y permitirles, mediante la educación y la creación de capacidad, adaptarse a la mundialización.

26. Es también importante contar con un sistema universal de atención de la salud para romper el círculo vicioso en el que la pobreza socava la salud, lo que, a su vez, origina mayor pobreza. Además, la promoción del desarrollo de los recursos humanos debe conllevar una educación permanente y una sociedad orientada a la educación, incluidas la educación básica y la profesional, que utilice plenamente la tecnología de la información y las comunicaciones.

27. El desarrollo de los recursos humanos insta, igualmente, a fortalecer la cooperación internacional. La comunidad internacional debe establecer un mecanismo de cooperación que se base en el beneficio mutuo y la reciprocidad. Los países desarrollados deberían prestar asistencia financiera, material y tecnológica para ayudar a los países en desarrollo a acortar la brecha entre el Norte y el Sur y deberían adoptar medidas para superar la "brecha digital" mediante el intercambio de tecnología de la información y las comunicaciones y de conocimientos técnicos.

28. El Gobierno de China está logrando la prosperidad mediante la ciencia y la educación y considera el desarrollo de los recursos humanos un instrumento importante para conseguir un crecimiento económico y un desarrollo social sostenidos. Está dispuesto a

fortalecer los intercambios y la cooperación con otros países.

29. **El Sr. Siv** (Estados Unidos de América) dice que la capacidad de una nación de incrementar las oportunidades económicas y contribuir a la economía mundial se basa en la salud, la educación y la capacitación de sus ciudadanos. Los ciudadanos sanos y capacitados son el pilar de la democracia y el estado de derecho. Su Gobierno, por tanto, quiere colaborar con la comunidad mundial para superar la diferencia entre las naciones que progresan y las que no.

30. Es esencial, incluso para los países pobres, dedicar recursos presupuestarios suficientes a la educación. Debe vigilarse luego la utilización de esos recursos financieros para comprobar que se traduzcan en resultados de aprendizaje positivos. En los casos en que así sea, el Banco Mundial y otros donantes deben estar dispuestos a aumentar notablemente la financiación. El plan del Banco Mundial de “acelerar” la implantación de la educación primaria universal en unos 10 países es un primer paso que se ha acogido favorablemente. Por su parte, su Gobierno ha duplicado recientemente la financiación para la iniciativa de educación en África inaugurada en julio de 2001, que proporcionará capacitación a profesores, becas para niñas, libros de texto y programas para potenciar la función de los padres en la educación de sus hijos. La educación puede transformar una sociedad, especialmente cuando se incluye totalmente a las niñas y las mujeres.

31. Un obstáculo enorme el desarrollo de África es el VIH/SIDA y los Estados Unidos de América tienen previsto dedicar 500 millones de dólares adicionales a prevenir la transmisión del VIH de madre a hijo en 12 países africanos y en el Caribe, aparte de los fondos que proporcionan para las actividades internacionales de lucha contra el VIH/SIDA y la investigación y elaboración de nuevos medicamentos y tratamientos.

32. Estas son algunas de las principales iniciativas en materia de políticas en las que el Presidente Bush ha basado su llamamiento para un nuevo pacto en favor del desarrollo mundial. No obstante, esa labor debe realizarse conjuntamente y definirse en función de una nueva responsabilidad tanto por parte de las naciones ricas como de las pobres. Las políticas internas racionales, la buena gestión de los asuntos públicos y el Estado de derecho son fundamentales para el desarrollo, ya que crean las condiciones esenciales para la inversión y el crecimiento económico sostenidos. Todos los

índices de bienestar social, económico y democrático mejorarán ostensiblemente cuando los gobiernos del mundo se sientan responsables de la salud y la educación de los jóvenes.

33. **El Sr. Chowdhury** (Observador de Bangladesh) dice que el crecimiento del capital humano gracias a las estrategias globales de educación y salud es el único medio de romper el círculo vicioso de la pobreza. El objetivo de reducir la pobreza a la mitad para 2015 es ambicioso pero realizable. Exigirá adoptar medidas coordinadas mediante la asociación de los países desarrollados y los que están en desarrollo, los gobiernos y la sociedad civil, los ricos y los pobres. Se calcula que, para alcanzar los objetivos de desarrollo del Milenio en 2015, se necesitarán 9.000 dólares anuales en el ámbito de la educación y entre 20.000 y 25.000 millones de dólares en el de la salud. Evidentemente, los países en desarrollo no están en situación de generar recursos de esa cuantía y el apoyo exterior será fundamental.

34. Aunque la comunidad internacional debe proporcionar el entorno adecuado para el desarrollo de los recursos humanos, los países deben implicarse en el proceso y llevarlo a cabo ellos mismos. En este sentido, Bangladesh se siente orgulloso de sus elevados indicadores sociales con respecto a los de su región. Ha pasado de ser un país con déficit alimentario a producir suficientes alimentos para 130 millones de personas y ha hecho frente de manera satisfactoria a la pobreza mediante una combinación adecuada de políticas macroeconómicas. Ha ampliado el acceso de las mujeres al crédito, a la educación y al empleo. Ha conseguido cifras dignas de elogio por lo que se refiere a la matrícula escolar, la enseñanza no académica, la alfabetización de adultos, la terminación de la educación primaria y la educación de las niñas. Ha progresado asimismo de manera notable en la reducción de los índices de fecundidad y mortalidad.

35. Bangladesh ha utilizado sus propios recursos intelectuales en el proceso de desarrollo. Ideas nacionales como los microcréditos y la enseñanza no académica, especialmente para las niñas, están transformando radicalmente la sociedad, entre otras cosas, potenciando el papel de la mujer e incorporando las cuestiones relativas al género. El descubrimiento, en el Centro de Investigación sobre el Cólera de Dhaka, de la terapia de rehidratación oral, que ha salvado la vida a 40 millones de niños, ha sido descrito como uno de los mayores descubrimientos científicos del siglo XX. El desarrollo sólo es posible dentro de un marco de pluralismo,

liberalismo, democracia, buena administración de los asuntos públicos, Estado de derecho y derechos humanos, en el que una sociedad civil activa establezca una alianza con un gobierno representativo.

36. Su país está decidido a dar mayor calidad de vida a sus habitantes y convencido de que la responsabilidad es principalmente suya, pero no puede alcanzar ese objetivo por falta de recursos. En respuesta al concepto de “asociación”, la comunidad mundial ha contraído diversas obligaciones que deben cumplirse. Los beneficios a corto plazo para unos pocos no deben constituir un motivo para la acción, especialmente cuando los beneficios a largo plazo han de ser para todos.

37. **El Sr. Jalang’o** (Observador de Kenya) dice que los resultados de la Cumbre del Milenio y de los períodos de sesiones extraordinarios de la Asamblea General sobre el VIH/SIDA y la infancia subrayaron las importantes funciones desempeñadas por la salud y la educación en el desarrollo. El desarrollo de los recursos humanos es fundamental, ya que contribuye a la erradicación de la pobreza y al crecimiento económico mediante la mejora de la salud, la educación y la creación de capacidad. Sin embargo, a fin de lograr un desarrollo sostenible de los recursos humanos, se deben realizar igualmente progresos en ámbitos esenciales, como el agua potable, la vivienda, la infraestructura, la protección ambiental, la estabilidad, la paz y la seguridad.

38. El enorme progreso que ha logrado Kenya en educación y salud durante los tres decenios siguientes a la consecución de la independencia se ha visto perjudicado a causa de las reducciones de la financiación pública debidas a los programas de ajuste estructural y a la pandemia de VIH/SIDA. Prácticamente todos los aspectos del desarrollo han sufrido las consecuencias del VIH/SIDA, ha descendido la productividad y los servicios sociales han resultado insuficientes. Para contrarrestar esta tendencia, el Gobierno ha hecho hincapié en un acceso asequible y equitativo, tanto para los niños como para las niñas, a todos los niveles de la educación. En colaboración con los asociados para el desarrollo, está intensificando los programas de alimentación escolar en zonas prioritarias para incrementar la asistencia a la escuela y reducir el porcentaje de deserción escolar. Asimismo, el Gobierno ha diseñado una política de desarrollo de la primera infancia que se centra en los niños menores de 6 años. En un intento por mejorar la calidad, la accesibilidad y los precios de la atención de la salud, se están desviando recursos de

los servicios curativos a los servicios preventivos y a la atención de la salud en el medio rural.

39. Aunque los países tienen la responsabilidad de velar por su propio desarrollo de acuerdo con las prioridades nacionales, las aportaciones procedentes de donantes bilaterales y multilaterales son necesarios para complementar los recursos locales. Estas aportaciones deben coordinarse para garantizar su eficacia, utilizando mecanismos internos como la NEPAD y las estrategias nacionales de reducción de la pobreza. Al mismo tiempo, debe hacerse todo lo posible a fin de eliminar las condiciones que pesan sobre las aportaciones y que siguen siendo excesivas para las limitadas posibilidades de los países en desarrollo.

40. La deuda externa sigue reduciendo las posibilidades de muchos países en desarrollo de invertir en salud y educación. Algunos de esos países gastan más del 30% de su producto nacional bruto en el servicio de la deuda, una situación claramente insostenible que limita sus posibilidades de suministrar atención primaria de la salud, educación y otros servicios. Además, su capacidad para erradicar la pobreza y lograr un desarrollo sostenible se ha visto perjudicada por la disminución de la asistencia oficial para el desarrollo y la inversión extranjera directa. No obstante, inspirándose en la Declaración Ministerial de Doha y del Consenso de Monterrey, la comunidad internacional puede alcanzar los objetivos fijados en la histórica Cumbre del Milenio.

41. **El Sr. Rivero** (Perú) dice que, durante el pasado decenio, las actividades encaminadas al desarrollo de los recursos humanos se han llevado a cabo con arreglo a un modelo desarrollo mundial que hacía hincapié más en la economía que en las cuestiones sociales y más en el movimiento de capital, especialmente capital de riesgo, que en el desarrollo de los recursos humanos. El resultado ha sido una serie de crisis y operaciones de rescate por miles de millones de dólares que violaban los principios de la economía liberal y tenían por objetivo ayudar a los inversores más que fomentar los recursos humanos. En efecto, el desarrollo de los recursos humanos se ha visto afectado negativamente por la necesidad de los ajustes que esa situación ha provocado. Ese modelo mundial ha tratado, asimismo, de imponer a las sociedades pobres los modelos de producción y consumo de las sociedades ricas, que se basan en la utilización de combustibles fósiles altamente contaminantes. Como resultado, casi todos los llamados “países en desarrollo” no se han desarrollado en realidad y continúan atrapados en la realización de

actividades que requieren tecnología barata y en la exportación de materias primas.

42. El nuevo fenómeno de megalópolis llenas de personas pobres ocasionará inestabilidad política y plantea el principal problema para el siglo XXI. Se debe prestar mayor atención a la inversión social, orientada sobre todo a la educación y la salud en las zonas urbanas, y debe hacerse hincapié en el capital social más que en el capital de riesgo y en la inversión productiva más que en las operaciones de rescate financiero.

43. El aumento de las cifras de pobres urbanos es más grave que la pobreza rural, porque en las ciudades la pobreza y la riqueza conviven. La economía no puede dar una respuesta porque no es una ciencia exacta y, en cualquier caso, el modelo económico actual ha fracasado. La comunidad internacional debe invertir en las personas a fin de que sean ciudadanos libres y productivos en sociedades democráticas. La inversión social en el desarrollo de los recursos humanos debe crear sociedades urbanas que sean auténticas economías de mercado y no meras zonas donde se concentra a las personas pobres, desempleadas y sin hogar.

44. Por tanto, se ha de hacer mayor hincapié en la educación y la salud. El sector empresarial debe plantear claramente sus necesidades al sector de la educación, de manera que los graduados tengan las capacidades técnicas que exige el mercado. En el ámbito de la salud, debe afrontarse la falta de agua: en 2025, es posible que dos tercios de la población mundial no dispongan de agua suficiente.

45. Es también fundamental para la buena salud asegurar el suministro de alimentos pero, según el Banco Mundial, en casi 80 países en desarrollo la producción de alimentos no ha crecido al mismo ritmo que las poblaciones urbanas. Los subsidios a la agricultura que se conceden en los países ricos implican que los productores de los países pobres no pueden competir, lo que les relega a la pobreza y les fuerza a emigrar a las ciudades para engrosar las filas de los desempleados. Como se afirma en la Declaración Ministerial de Doha, esos subsidios deben reducirse de una vez por todas y debe concederse un trato preferencial a los países que sean importadores netos de alimentos para que puedan lograr la seguridad alimentaria y el desarrollo rural.

46. Su Gobierno ha reducido unilateralmente el gasto militar para destinar mayores recursos a la salud y la educación. Como resultado de esa iniciativa, los Estados miembros de la Comunidad Andina han firmado

recientemente la Carta Andina para la Paz y la Seguridad, en la que se prevé un proceso verificable y digno de crédito de limitación de armas convencionales en el plano subregional, que permita aumentar los recursos que se destinen al desarrollo social.

47. Reitera la necesidad de abandonar la teoría económica y volver al desarrollo centrado en el ser humano, de manera que los países en desarrollo puedan instituir auténticas economías de mercado, y recuerda que casi 4.800 millones de personas de esos países viven con menos de 4 dólares diarios. Con un nivel de ingresos tan bajo, no puede haber un verdadero mercado global y, sin un mercado global, será difícil evitar el estancamiento que afecta actualmente a todos los países.

48. **El Sr. Akram** (Pakistán) recuerda que los seres humanos son tanto los beneficiarios como los instrumentos del desarrollo. Afirma que la educación y la salud son dos ámbitos fundamentales para el desarrollo humano e insta a aliviar la deuda de los países en desarrollo para permitirles que aumenten las partidas presupuestarias dedicadas a la salud y la educación.

49. En el ámbito de la salud, la falta de recursos y de capacidad se ha visto incrementada por la investigación insuficiente que se lleva a cabo sobre las enfermedades que afectan tradicionalmente a los habitantes de los países en desarrollo, ya que no constituyen un mercado que ofrezca tantas posibilidades de lucro. Además, las normas internacionales y las prácticas corporativistas impiden que los países pobres puedan suministrar a sus habitantes medicamentos a un precio asequible. Por tanto, acoge con agrado la Declaración acerca del Acuerdo sobre los Aspectos de los Derechos de Propiedad Intelectual relacionados con el comercio (ADPIC) y la salud pública realizada en la reciente Conferencia de Doha y expresa su apoyo a las actividades llevadas a cabo por la Organización Mundial de la Salud (OMS) para facilitar el acceso de todos los países, en especial de los países en desarrollo, a los medicamentos esenciales. El actual Acuerdo sobre los ADPIC y las restricciones al acceso a la tecnología y a su transferencia entorpecen las actividades de los países en desarrollo encaminadas a desarrollar los ámbitos de la salud y la educación. Afirma que, en el ámbito de la educación en concreto, pequeñas inversiones pueden producir resultados importantes e insta a prestar ayuda inmediata a los 18 países, incluido Pakistán, que el Banco Mundial ha considerado capaces de hacer un buen uso de la asistencia internacional.

50. Su Gobierno ha hecho del desarrollo de los recursos humanos la piedra angular de sus políticas en materia de desarrollo. En la esfera de la gestión de los asuntos públicos, está promocionando la democracia de base popular y la participación pública, la subsidiaridad y la incorporación de las cuestiones relativas al género. Se siguen realizando actividades encaminadas a erradicar la pobreza en las zonas rurales y se están fomentando las oportunidades de empleo para los residentes de zonas urbanas tanto con formación como sin ella; en este sentido, se ha puesto en marcha un programa masivo de capacitación en tecnología de la información. En el ámbito de la educación, se aplica una estrategia triple centrada en la alfabetización y la educación primaria universal; la mejora de la educación superior, de la formación de los profesores, de los programas de estudio y de los sistemas de examen, y la introducción de una formación técnica y profesional específica para los distintos ámbitos en los planos de distrito y subdistrito, en que se preste una atención especial a la educación de las niñas. Asimismo, se está alentando la creación de una asociación entre el sector público y el privado para mejorar el sistema de educación.

51. En el ámbito de la salud, se han adoptado medidas para concienciar a la población sobre enfermedades infecciosas como el VIH/SIDA, la tuberculosis y el paludismo; se han organizado programas de salud rural; se ha hecho obligatoria la vacunación de los niños, y se está capacitando mejor a los trabajadores sanitarios. Se ha mejorado la proporción de pacientes por médico, especialmente en las zonas rurales, y se está vigilando de cerca el precio de las medicinas.

52. Su Gobierno colabora con organizaciones y asociados internacionales para sentar las bases de una reanimación y un crecimiento socioeconómicos. No obstante, a pesar de las actividades internacionales encaminadas a hacer de las personas el centro del desarrollo, la pobreza y el subdesarrollo han seguido aumentando. En el período de sesiones del Consejo sobre el desarrollo de África en 2001, el Presidente del Banco Mundial afirmó que existía un amplio consenso sobre lo que había que hacer, lo que incluía mejorar la gestión de los asuntos públicos y resolver los conflictos, invertir en las personas, aumentar la competitividad y la diversificación de las economías en un entorno globalizado, aumentar la financiación para el desarrollo y crear un nuevo tipo de relación de ayuda que se basara en las decisiones de los propios africanos y que estuviera dirigida por ellos. En su opinión, habría que

añadir tres elementos adicionales: crear un sistema de comercio internacional verdaderamente justo y abierto para abordar las prioridades de los países en desarrollo, incluido el libre acceso a los mercados y la estabilización de los precios de los productos básicos; crear un sistema financiero internacional equitativo y estable, y llevar a cabo una buena gestión de los asuntos públicos mundiales, en el sentido de que las decisiones económicas y financieras internacionales se adopten de modo coherente, responsable y que permita rendir cuentas y se respeten los derechos de todos.

53. **El Sr. Sharma** (Nepal) reitera la gran importancia que tiene para los Estados el desarrollo de los recursos humanos. Desgraciadamente, la mayor parte de la población mundial todavía se ve afectada por la pobreza, el analfabetismo, las enfermedades, el hambre y la falta de recursos. El reto para la comunidad internacional es adoptar un planteamiento general del desarrollo socioeconómico y de los recursos humanos y proporcionar a los más desfavorecidos posibilidades en materia de educación, capacitación, salud, saneamiento, vivienda, agua potable, alimentos, nutrición y condiciones de seguridad, haciendo especial hincapié en los niños y las niñas.

54. Se debe proporcionar a las personas formación y conocimientos, así como oportunidades para utilizarlos; hacer frente al problema de las enfermedades contagiosas como el VIH/SIDA y el paludismo, y poner servicios sanitarios a disposición de todos, aprovechando de manera adecuada los recursos sanitarios autóctonos. Las campañas, las iniciativas y los acuerdos anteriores en materia de salud y educación han tenido poca repercusión por falta de dirección y recursos y todos los países deben reflexionar, por tanto, sobre si han hecho todo lo posible por cumplir con sus obligaciones internacionales.

55. Los objetivos de desarrollo del Milenio proporcionan puntos de referencia para unas actividades futuras que, aunque ambiciosas, sean viables. Los países en desarrollo deben introducir reformas para mejorar la gestión de los asuntos públicos, la movilización de recursos, los resultados en materia de desarrollo, la educación y la salud. Los países desarrollados deben actuar como auténticos asociados al ayudar a los países pobres. Deben cumplir sus promesas relativas a la asistencia oficial para el desarrollo, facilitar un mayor alivio de la deuda y abrir sus mercados para que los países en desarrollo, especialmente los menos desarrollados, puedan mejorar su capacidad de promover el

desarrollo sostenible y unirse al proceso de mundialización. Insta, en concreto, a que se aplique pronto la iniciativa de la Unión Europea “Todo menos las armas”, que estimulará las economías de los países pobres y les permitirá invertir más en desarrollo humano. Ayudar a los países pobres es una medida inteligente que redundará en el propio interés de las naciones ricas; de ese modo, pueden ampliar sus mercados y fomentar la paz, la seguridad y la justicia para sí mismas y para toda la comunidad de naciones.

56. Aunque su Gobierno ha hecho todo lo que ha podido con medios limitados para lograr el desarrollo humano, en concreto en materia de educación y salud, más del 50% de la población es analfabeta, la mortalidad infantil sigue siendo elevada, la esperanza media de vida todavía se sitúa por debajo de 60 años y el 38% de la población vive en la pobreza. El objetivo de su Gobierno es erradicar el analfabetismo, reducir la mortalidad infantil, aumentar la esperanza de vida, poner servicios básicos de salud a disposición del 90% de la población y reducir el crecimiento de ésta al 1,5% y la pobreza al 10% para 2016 ó 2017. Se trata de una empresa formidable para un país pobre que, además, está luchando para defender la democracia y la libertad frente el terror maoísta. Para alcanzar dichos objetivos, necesitará el apoyo generoso y fiable de los asociados para el desarrollo del Norte y el Sur.

57. El Consejo es un instrumento esencial para crear consenso sobre cuestiones fundamentales relativas al desarrollo económico y social mundial, para fomentar la formulación de políticas coherentes, para sentar las bases de unas asociaciones efectivas en pro del progreso y para aportar sinergia y coordinación a las actividades de desarrollo de las Naciones Unidas. Por tanto, acoge con agrado las actividades que realiza el Consejo para mejorar sus resultados pero insiste en que hay que introducir continuamente reformas para que cumpla con su mandato, responda a las expectativas de sus miembros, sea más funcional, se rija en mayor medida por criterios de empresa y tenga la capacidad de supervisar y evaluar la aplicación de sus resoluciones. A fin de que el Consejo no se limite a ser un mero foro de debate anual, el número y carácter de sus períodos de sesiones sustantivos deben regirse por la necesidad más que por la conveniencia y la valiosa información que proporcionan sus deliberaciones, por ejemplo durante las mesas redondas, debe traducirse en políticas concretas

58. La comunidad internacional puede transformar sustancialmente la vida de la gente corriente de todo el

mundo, pero gasta demasiada energía en armas, estilos de vida insostenibles y protección de las fronteras frente a los migrantes que tratan de huir de la pobreza y la desolación. Ha llegado el momento de hacer balance y de actuar por el bien de toda la humanidad eliminando la pobreza y fomentando el desarrollo de los recursos humanos.

59. **El Sr. Nabarro** (Director Ejecutivo de la Organización Mundial de la Salud) recuerda la importancia de invertir en las personas, ya que es un elemento esencial del desarrollo sostenible, y señala que la buena salud es fundamental para que las personas puedan ganarse la vida, beneficiarse del comercio y contribuir, por tanto, a la reducción de la pobreza y a la prosperidad nacional. La Comisión sobre Macroeconomía y Salud y otros órganos han estudiado las consecuencias de la mala salud sobre las economías y el orador hace hincapié en que la enfermedad y los conflictos constituyen las principales amenazas para la seguridad humana y el futuro colectivo. Se pueden obtener grandes beneficios invirtiendo en la salud de las personas a un costo relativamente bajo (un mínimo de 34 dólares por persona y año, lo que supondría un gasto adicional relativamente bajo, pues equivaldría a 0,01 dólares de cada 10 del producto económico de los países ricos). Incluso una cantidad tan pequeña, utilizada de manera disciplinada, puede garantizar la salud para todos si se centra la atención en los factores de riesgo para la salud que más afectan a las personas pobres: enfermedades contagiosas, situación maternoinfantil, mala nutrición, salud reproductiva, enfermedades no contagiosas y entornos insalubres, y se adaptan las respuestas a la situación local, al tiempo que se presta una atención específica a la dimensión de género.

60. Los gobiernos y los asociados para la asistencia reconocen cada vez más la importancia de que se hagan inversiones bien planificadas en cuyo diseño y ejecución participe la población local, cuyos objetivos y estrategias de consecución estén determinados con exactitud y cuya ejecución se ajuste a un calendario concreto y a unos procedimientos coordinados. Para invertir en salud se necesita apoyar, y en algunos casos reconstruir, los sistemas de salud. Hay un creciente interés en que los sistemas de salud logren fines concretos de manera equitativa y en apoyarlos mediante la inversión a largo plazo en capacidades técnicas concretas. Ello requiere una gestión firme y efectiva por parte de los gobiernos que combine el liderazgo y un compromiso de entablar alianzas viables con todas las partes interesadas.

61. El progreso debe medirse mediante la utilización de indicadores de calidad y cobertura y deben evaluarse los resultados obtenidos. Deben consignarse fondos adicionales, incluidos los de la asistencia para el desarrollo de los países pobres, y utilizarse en los planos nacional y local mediante una combinación de políticas, instituciones eficaces y estrategias basadas en los datos. La mayoría de países han demostrado que pueden utilizar escasos recursos para la salud con muy buenos resultados y, a fin de movilizar mayor asistencia para el desarrollo, deberían intentar demostrar mejor la fuerza y la repercusión de sus actividades.

62. Con arreglo a los compromisos internacionales adquiridos para intensificar las actividades en el ámbito de la salud realizadas durante el pasado decenio, las autoridades nacionales en materia de salud, finanzas y planificación, entre otras, están estudiando las posibilidades de aumentar la equidad en materia de salud y educación. Algunos Estados Miembros han pedido a la OMS y a otros organismos de las Naciones Unidas que les ayuden a establecer comisiones nacionales de macroeconomía y salud y la OMS se va a centrar en apoyar los análisis y la planificación nacionales. Algunas de las principales dificultades que esto conlleva son: disponer de personal capacitado suficiente; tener acceso universal a elementos esenciales como medicinas y otros productos; contar con la infraestructura material adecuada para prestar servicios básicos y de consulta médica, así como de promoción de la salud pública; crear sistemas de gestión que puedan mejorar la efectividad de la atención de la salud; y disponer de un marco legislativo y regulador que apoye a los gobiernos y a los individuos cuando traten de tomar opciones saludables.

63. Los organismos de asistencia están centrándose cada vez más en realizar actividades eficaces en favor de la salud. Los donantes están armonizando procesos, alentando la presentación periódica, precisa y normalizada de informes sobre los logros conseguidos y apoyando las políticas y los programas formulados conjuntamente con las autoridades nacionales. Esta convergencia en materia de políticas y el hecho de centrarse en medir los resultados han preparado el camino para entablar alianzas más amplias en materia de salud en las que participen gobiernos, organismos de desarrollo, organizaciones no gubernamentales y entidades privadas. Además de apoyar los proyectos y programas, están tratando de respaldar los movimientos populares, multisectoriales y participativos en favor de la salud y la equidad, inclusive en los ámbitos de la vacunación

infantil, el paludismo, la tuberculosis, el VIH/SIDA, la atención a los afectados por el virus, la adopción de un estilo de vida más saludable caracterizado por la abstinencia del tabaco, una buena dieta y actividad física, el control de la enfermedad del sueño, una mejor atención a los enfermos mentales y una mejor salud reproductiva.

64. Entre las próximas medidas que pueden adoptar muchos países se cuentan: discutir en los planos nacional y regional los medios de mejorar la salud de las personas pobres; formular iniciativas en materia de macroeconomía y salud dentro de los países, incluida la creación de comisiones nacionales de las que formen parte diversos miembros; adoptar un planteamiento adaptado a las necesidades y la capacidad de actuar del país; adoptar planteamientos multisectoriales, basados en pruebas y apoyados por el Estado para garantizar una salud mejor para todos, en los que participen la sociedad civil y sectores privados; entablar alianzas en torno a objetivos internacionales, como los objetivos de desarrollo del milenio, que se basen en las recomendaciones de la Comisión sobre Macroeconomía y Salud y las estrategias de reducción de la pobreza, y presentar informes periódicos y examinar los indicadores de salud y los resultados del sistema sanitario. Estas medidas, si se siguen, originarán la movilización de recursos adicionales, su utilización eficaz y un progreso sustantivo y rápido hacia el objetivo esencial de poner los servicios de salud a disposición de todos a más tardar en 2015.

Se levanta la sesión a las 18.25 horas.